

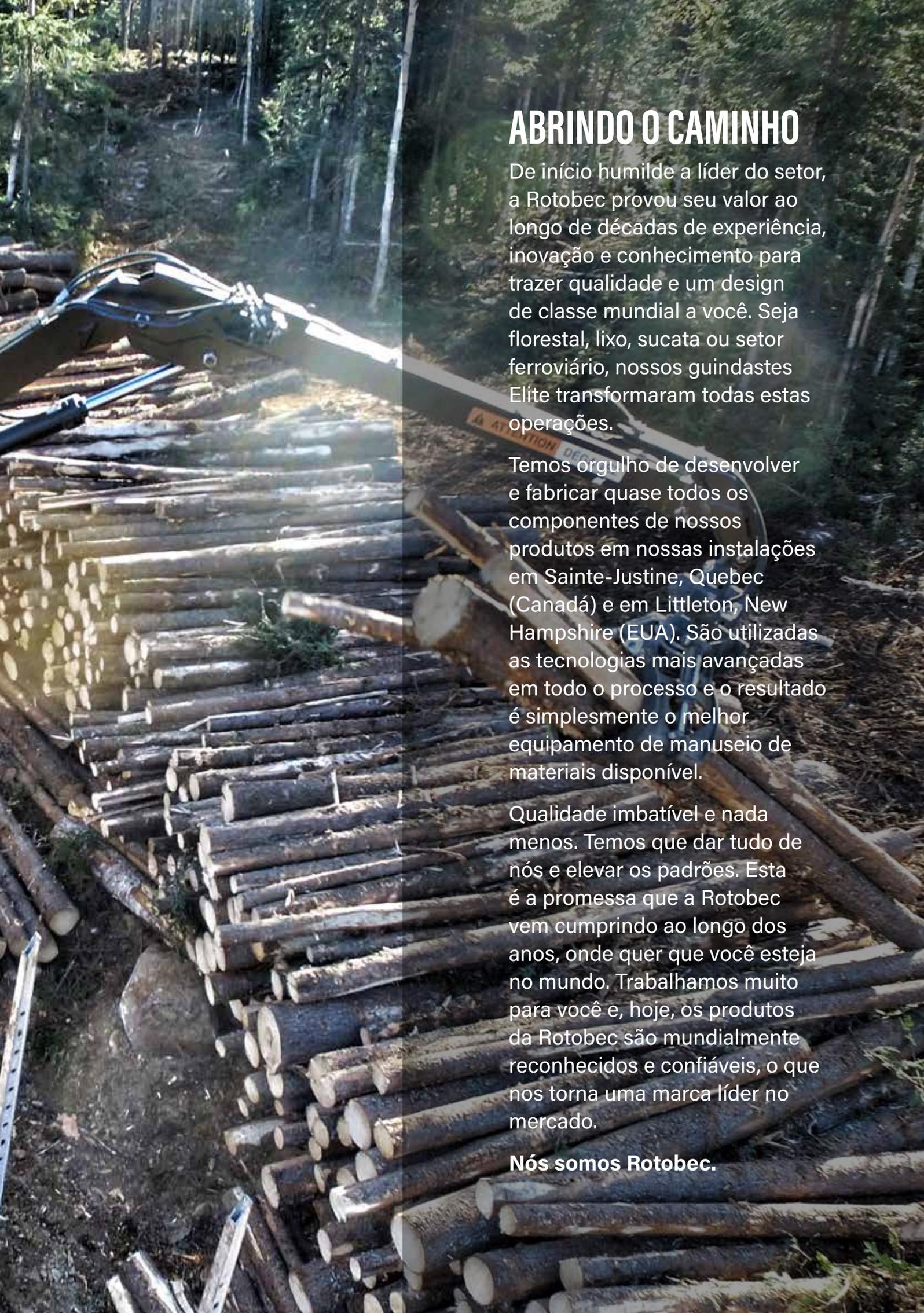
A yellow Rotobec mobile crane is mounted on a truck. An operator in an orange shirt is seated on the crane's platform, controlling a large hydraulic grapple. The grapple is lifting a large, cut log from the ground and placing it into the bed of a silver metal truck. The crane's boom and grapple are positioned over the truck's cargo area. The background shows a clear sky and some trees.

**ROTOBEC**

**GUINDASTES  
VEICULARES**

**MUDANDO O  
SETOR, UM  
CARREGAMENTO  
POR VEZ.**





## ABRINDO O CAMINHO

De início humilde a líder do setor, a Rotobec provou seu valor ao longo de décadas de experiência, inovação e conhecimento para trazer qualidade e um design de classe mundial a você. Seja florestal, lixo, sucata ou setor ferroviário, nossos guindastes Elite transformaram todas estas operações.

Temos orgulho de desenvolver e fabricar quase todos os componentes de nossos produtos em nossas instalações em Sainte-Justine, Quebec (Canadá) e em Littleton, New Hampshire (EUA). São utilizadas as tecnologias mais avançadas em todo o processo e o resultado é simplesmente o melhor equipamento de manuseio de materiais disponível.

Qualidade imbatível e nada menos. Temos que dar tudo de nós e elevar os padrões. Esta é a promessa que a Rotobec vem cumprindo ao longo dos anos, onde quer que você esteja no mundo. Trabalhamos muito para você e, hoje, os produtos da Rotobec são mundialmente reconhecidos e confiáveis, o que nos torna uma marca líder no mercado.

**Nós somos Rotobec.**

**FAÇA PARTE  
DA ELITE  
MUNDIAL.**



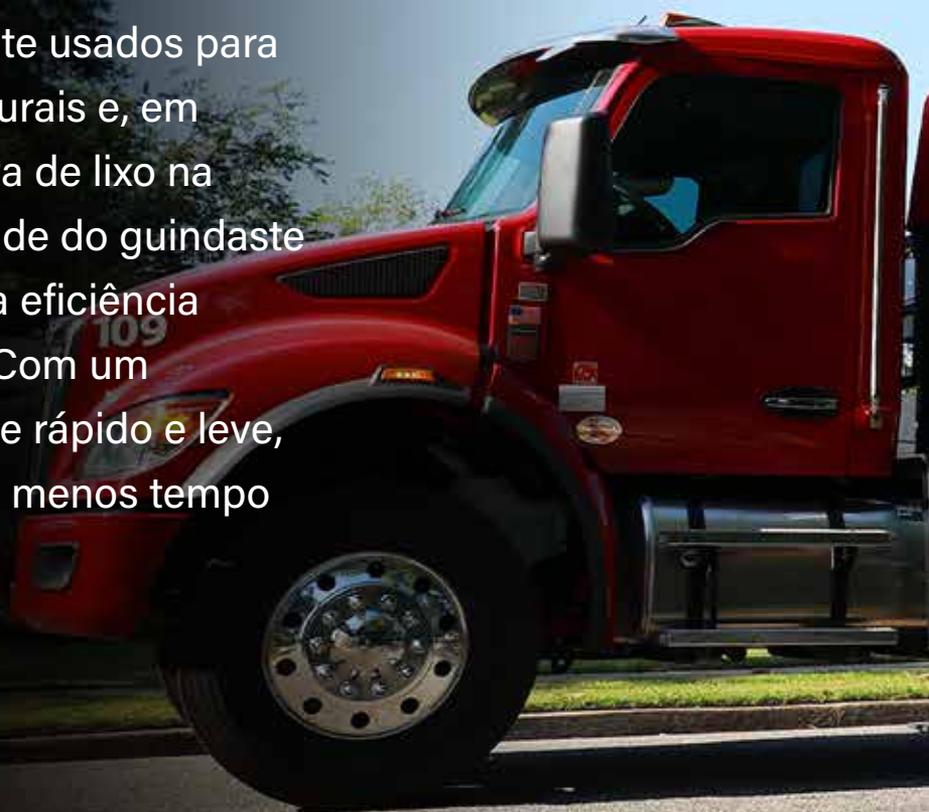


# O MAIS LEVE GUINDASTE

Os guindastes Elite da Rotobec estão entre os modelos mais leves disponíveis no mercado. Nosso Elite 910 é o mais leve dentre os modelos e o mais ágil. Você pode facilmente utilizá-lo em todas as atividades e em uma variedade de aplicações. Sua precisão e agilidade fazem dele o equipamento ideal para tudo, incluindo carregamento e descarregamento de toras de veículos. Com melhor consumo de combustível, mais peso disponível para a carga em seu veículo e o menor custo total de aquisição do mercado, o guindaste deixa mais dinheiro no seu bolso.

# VELOCIDADE E AGILIDADE INIGUALÁVEIS

Gaste menos tempo reposicionando seu guindaste e mais tempo no que é mais importante. Trabalhando. Não importa qual seja a aplicação, o Elite é a escolha certa para o trabalho. Os guindastes Elite da Rotobec são normalmente usados para limpeza após desastres naturais e, em algumas regiões, para coleta de lixo na beira da estrada. A velocidade do guindaste certamente proporcionará a eficiência máxima que você procura. Com um guindaste excepcionalmente rápido e leve, você movimentará mais em menos tempo como nunca visto antes.





# UM PEQUENO GIGANTE COM UMA FORÇA IMBATÍVEL

Não há dúvida, o guindaste Elite da Rotobec é o guindaste mais versátil, robusto e de maior durabilidade já fabricado nestas dimensões. Nosso guindaste Elite é adequado para todas as aplicações, incluindo coleta e transporte de sucata, reciclagem de materiais e unidades de processamento. O design leve da série Elite, combinado com uma incrível capacidade máxima de içamento, torna esses guindastes indiscutivelmente os campeões da sua categoria, com o Elite 915 sendo o mais forte e mais robusto entre eles. Você pode levantar mais com menos do que jamais imaginou.





**ELEVE O  
CARREGAMENTO  
PARA UM  
OUTRO NÍVEL.**

# PRECISÃO SEM IGUAL

A aplicação em trilhos pode parecer um pouco incomum, mas não para o guindaste Elite da Rotobec. A manutenção da ferrovia, incluindo entrega e limpeza de componentes, necessita de movimentos suaves para maior precisão. O design inteligente do nosso sistema hidráulico permite que os guindastes Elite atinjam níveis incomparáveis de precisão, tornando-os um sonho de se operar. Quer você seja um novato ou já tenha muita experiência, esses guindastes farão com que até o operador mais inexperiente pareça um profissional. Sabemos que a precisão é importante.





**PARE  
COM AS PARADAS  
DE MÁQUINA.**



O Elite e quase todos os seus componentes são desenvolvidos e fabricados em nossas instalações na América do Norte. Estamos empenhados em te fornecer os guindastes mais duráveis e confiáveis do mercado. Como fabricamos tudo internamente, nossa disponibilidade de peças é incomparável. Além disso, nossa equipe de serviço está empenhada em garantir que seu guindaste esteja sempre trabalhando na capacidade máxima.

### **COMPONENTES DE QUALIDADE.**

Cada componente do guindaste Elite é fabricado internamente com materiais da mais alta qualidade. Nossos componentes são construídos com um propósito: superar a concorrência em performance e durabilidade.

### **MANUTENÇÃO SIMPLES.**

Os engenheiros da Rotobec desenvolveram o Elite de forma a tornar a sua manutenção incrivelmente simples. Uma vez que não exige ferramentas especiais, o Elite pode até mesmo receber manutenção em campo, maximizando o tempo de disponibilidade mecânica.



# ELITE 910

## DADOS TÉCNICOS

### PRINCIPAIS ESPECIFICAÇÕES - ELITE 910

Estrutura	Braço: estrutura retangular de 152,40 mm x 203,20 mm (6" x 8" ) em aço de alta resistência Lança: estrutura retangular de 152,40 mm x 152,40 mm (6" x 6") em aço de alta resistência
Pinos	Diâ. 50,80 mm (2"), temperados e cromados, montados em bucha de bronze.
Estabilizadores Kick-Out	Cilindro: diâ. int. camisa de 76,20 mm (3"), diâ. haste de 50,80 mm (2")
Movimento completo	Braço: 8,9 s com 70 lpm (18,5 gpm) Lança: 7,0 s com 70 lpm (18,5 gpm)
Coroa de giro	671,83 mm (26,45") de diâmetro externo
Velocidade de giro	9,5 rpm
Peso	2.241 kg (4.940 lbs) [com lança padrão]
Pressão de trabalho	210 bar (3.045 psi)
Torque de giro	Teórico: 21.675 Nm (15.987 pés-lb) a 207 bar (3.200 psi) Real: estimado em 18.424 Nm (13.589 pés-lb)

### OPÇÕES DE COMPRIMENTO DA LANÇA - ELITE 910

Padrão	6,7 m (22")
Não telescópica	6,25 m a 7,62 m (20'6" a 25") [outros comprimentos disponíveis mediante solicitação]
Telescópica	7,77 m a 8,84 m (25'6" a 29") [outros comprimentos disponíveis mediante solicitação]

### ELITE 910 [M-22 pés / M-6,7 m]

### CAPACIDADE DE CARGA DO GUINDASTE (lb/kg)

		DISTÂNCIA DO CENTRO DE ROTAÇÃO (pés/m)			
ALTURA		5 pés / 1,5 m	10 pés / 3 m	15 pés / 4,5 m	20 pés / 6 m
ELITE 910 T&T	30 pés / 9 m		6.520 / 2.960		
	25 pés / 7,5 m			5.200 / 2.365	
	20 pés / 6 m			5.280 / 2.425	3.920 / 1.780*
	15 pés / 4,5 m	7.660 / 3.860*	7.690 / 3.560	5.660 / 2.610	4.380 / 1.990
	10 pés / 3 m	3.580 / 1.535*	8.760 / 4.040	5.880 / 2.710	4.140 / 1.920
	5 pés / 1,5 m	5.380 / 2.415*	8.140 / 3.735	5.340 / 2.465	3.060 / 1.470
	0 pés / 0 m		5.480 / 2.520	3.380 / 1.585	

- Capacidades de carga calculadas a 100% da pressão operacional.

\* A capacidade de carga é limitada pela capacidade hidráulica da lança.

\*\*\* Carga máxima que nunca deve ser excedida = 3.970 kg (8.750 lb).

Nós nos reservamos o direito de alterar as especificações e melhorar nossos produtos sem aviso prévio ou comunicação.

### RECURSOS E OPÇÕES - ELITE 910

Sistema de giro	Rotação contínua de 360° Rotação ativada por pedal Mecanismo de bloqueio no modo transporte
Lança	Pinos de aço cromados temperados por indução em buchas de bronze Lanças telescópicas ativadas por botão elétrico e controladas proporcionalmente por alavanca Projetada para acesso mais próximo à estrutura do guindaste 2 faróis de halogênio de 55 W Cilindro do braço: camisa de 127 mm (5"), haste de 76,20 mm (3") Cilindro da lança: camisa de 127 mm (5"), haste de 63,50 mm (2,5")
Cilindros	Cabeça aparafusada Anel de desgaste Haste de aço temperado cromado
Sistema hidráulico	Controle Joystick de dupla função 2 x 72 lpm (19 gpm) @ fluxo da bomba de 1.800 rpm Coletor de óleo hidráulico de 8 portas

# ELITE 915

## DADOS TÉCNICOS

### PRINCIPAIS ESPECIFICAÇÕES - ELITE 915

Estrutura	Braço: estrutura retangular de 177,8 mm x 209,5 mm (7" x 8,25") em aço de alta resistência Lança: estrutura retangular de 152,4 mm x 152,4 mm (6" x 6") em aço de alta resistência
Pinos	Diâ. 50,80 mm (2"), temperados e cromados, montados em bucha de bronze.
Estabilizadores Kick-Out	Cilindro: diâ. int. camisa de 88,90mm (3,5"), diâ. haste de 57,20mm (2,25")
Movimento completo	Braço: 9 s com 83 lpm (22 gpm) Lança: 8 s com 83 lpm (22 gpm)
Coroa de giro	711,2 mm (28") de diâmetro externo
Velocidade de giro	8 rpm
Peso	2.726 kg (6.011 lb) [com lança padrão]
Pressão de trabalho	221 bar (3.200 psi)
Torque de giro	Teórico: 22.428 Nm (16.542 pés-lb) a 221 bar (3.200 psi) Real: estimado em 19.512 Nm (14.391 pés-lb)

### OPÇÕES DE COMPRIMENTO DA LANÇA - ELITE 915

Padrão	7 m a 7,62 m (23" a 25") [outros comprimentos disponíveis mediante solicitação]
Telescópica	8 m a 8,14 m (26'4" a 30") [outros comprimentos disponíveis mediante solicitação]

### ELITE 915 [M-23 pés / M-7 m]

### CAPACIDADE DE CARGA DO GUINDASTE (lb / kg)

		DISTÂNCIA DO CENTRO DE ROTAÇÃO (pés/m)			
ALTURA		5 pés / 1,5 m	10 pés / 3 m	15 pés / 4,5 m	20 pés / 6 m
ELITE 915 T&T	30 pés / 9 m			4.500 / 2.730*	
	25 pés / 7,5 m			5.490 / 2.500	
	20 pés / 6 m		6.680 / 3.090	5.760 / 2.645	5.090 / 2.330
	15 pés / 4,5 m	10.960 / 4.970***	8.660 / 4.025	6.430 / 2.965	5.220 / 2.400
	10 pés / 3 m	2.160 / 950*	10.390 / 4.800	7.000 / 3.230	5.240 / 2.420
	5 pés / 1,5 m	5.060 / 2.280*	10.300 / 4.735	6.860 / 3.160	4.650 / 2.170
	0 pés / 0 m	8.720 / 3.915*	8.160 / 3.745	5.380 / 2.495	

- Capacidades de carga calculadas a 100% da pressão operacional.

\* A capacidade de carga é limitada pela capacidade hidráulica da lança.

\*\*\* Carga máxima que nunca deve ser excedida = 4.970 kg (10.960 lb).

Nós nos reservamos o direito de alterar as especificações e melhorar nossos produtos sem aviso prévio ou comunicação.

### RECURSOS E OPÇÕES - ELITE 915

Sistema de giro	Rotação contínua de 360° Rotação ativada por pedal Mecanismo de bloqueio no modo transporte
Lança	Pinos de aço cromados temperados por indução em buchas de bronze Lanças telescópicas ativadas por botão elétrico e controladas proporcionalmente por alavanca Projetada para acesso mais próximo à estrutura do guindaste 2 faróis de halogênio de 55 W Cilindros do braço e da lança: camisa de 5127 mm (5"), haste de 76,20 mm (3")
Cilindros	Cabeça aparafusada Anel de desgaste Haste de aço temperado cromado
Sistema hidráulico	Controle Joystick de dupla função 2 x 70 lpm (18,5 gpm) a 1800 rpm Coletor de óleo hidráulico de 8 portas

# ELITE 910

## LOAD N'GO

### PRINCIPAIS ESPECIFICAÇÕES - ELITE 910

Estrutura	Braço: estrutura retangular de 152,4 mm x 203,2 mm (6" x 8") em aço de alta resistência Lança: estrutura retangular de 152,4 mm x 152,4 mm (6" x 6") em aço de alta resistência
Pinos	Diâ. 50,80 mm (2"), temperados e cromados, montados em bucha de bronze.
Movimento completo	Braço: 9 s com 56,7 lpm (15 gpm) Lança: 7,5 s com 56,7 lpm (15 gpm)
Coroa de giro	671,83 mm (26,45") de diâmetro externo
Velocidade de giro	5,5 rpm
Peso	2510 kg (5.535 lb) [com lança padrão]
Pressão de trabalho	210 bar (3.045 psi)
Torque de giro	Teórico: 21.675 Nm (15.987 pés-lb) a 207 bar (3.200 psi) Real: estimado em 18 424 Nm (13 589 pés-lb)

### OPÇÕES DE COMPRIMENTO DA LANÇA - ELITE 910

Padrão	6,7 m (22")
Não telescópica	6,25 m a 7,62 m (20'6" a 25") [outros comprimentos disponíveis mediante solicitação]
Telescópica	7,77 m a 8,84 m (25'6" a 29") [outros comprimentos disponíveis mediante solicitação]

### RECURSOS E OPÇÕES - ELITE 910

Sistema de giro	Rotação contínua de 360° Mecanismo de bloqueio no modo transporte
Lança	Pinos de aço cromados temperados por indução em buchas de bronze Lanças telescópicas ativadas por botão elétrico e controladas proporcionalmente por alavanca 2 de luzes de trabalho LED Cilindro do braço: camisa de 127 mm (5"), haste de 63,5 mm (2,5") Cilindro da lança: camisa de 127 mm (5"), haste de 63,5 mm (2,5")
Cilindros	Cabeça aparafusada Anel de desgaste Haste de aço temperado cromado Válvula de contrapeso nos cilindros da lança principal e do lança
Sistema hidráulico	Joystick de função dupla 2 x 56,7 l/m (15 g/m) @ fluxo da bomba de 1.350 rpm Coletor de óleo hidráulico de 12 portas

### FUNCIONALIDADES ESPECIAIS

Funcionalidades	2 posições da estação do operador para melhor visibilidade (plataforma não fornecida pela Rotobec) Sistema de lubrificação centralizado para cabeçote de carregadeira Buzina Luz de sinalização quando a carregadeira está operando Sinal de lança para posição de transporte Presença do operador, alavanca e sinal de parada de emergência para desligar as bombas da carregadeira Espelhos para melhor visibilidade ao longo do compartimento do caminhão Apoio de braço
-----------------	---



# ACESSÓRIOS E OPÇÕES DISPONÍVEIS



ESCALA  
DE LUXO



LUZES DE HALOGÊNIO  
E LED



JOYSTICK  
AQUECIDOS



REFRIGERADOR  
HIDRÁULICO



CABINE  
DOBRÁVEL

**E MAIS!**

*Fale com seu agente de vendas regional para encontrar os acessórios e opções certos para você.*

## IMPLEMENTOS NORMALMENTE UTILIZADOS NOS GUINDASTES ELITE



GARRA  
DE TORAS



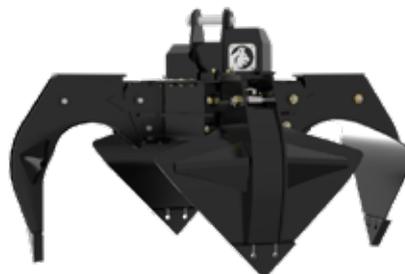
GARRA PARA  
PÁTIO DE MADEIRAS



GARRA  
DE CARREGAMENTO



GARRA PARA  
RESÍDUOS



POLY GARRA  
SUCATEIRA



GARRA PARA  
DORMENTES



**ROTOBEC**

# ROTOBEC

- Na Rotobec não temos (e nunca teremos) medo de dizer em voz alta: **somos os melhores!**

A razão é simples. Assim como você, conquistamos esta posição. E, assim como você, trabalhamos duro todos os dias para mantê-la. Do amanhecer ao anoitecer. Assim como você, sabemos que as melhores coisas da vida são difíceis de serem conquistadas.

É por isso que nunca tomamos nada como garantido; a reputação, o número de fãs no Facebook, uma posição confortável no mercado, a confiança dos distribuidores, a satisfação dos clientes, o conforto da equipe, a perfeição de um equipamento. Temos que dar tudo de nós e elevar os padrões. Fazendo melhor, trabalhando mais, indo mais longe.

É assim que conseguimos construir os equipamentos e relacionamentos mais confiáveis do mercado. Por que aceitar menos? **Você merece o que há de melhor.** O mercado merece o que há de melhor. O mundo merece o que há de melhor.

Então, juntos, vamos almejar mais alto. Se não existir, nós o criaremos. Podemos fazer melhor, façamos. Quando o horizonte fica difícil, nós continuamos em frente.

**Nós somos Rotobec!**



# ROTOBEC



## CONTACTO

### Este de Canadá e Internacional

200 rue Industrielle  
Sainte-Justine, Quebec  
CANADÁ G0R 1Y0  
Tel. (418) 383-3002

### Este y centro de EE. UU.

162 Rotobec Drive  
Littleton, Nuevo Hampshire  
EE. UU. 03561  
Tel. (603) 444-2103

### Sur de EE. UU.

1225 E Crosby Rd n. #17  
Carrollton, Texas  
EE. UU. 75006  
Tel. (972) 242-9514

### Oeste de Canadá y EE. UU.

10-2660 Kyle Rd  
West Kelowna, Columbia Británica  
CANADÁ V1Z 2N1  
Tel. 1-888-551-0585

### Brasil

Rua Carlos Essenfelder, 952  
Bairro Boqueirão, Curitiba  
Paraná CEP 81650-090  
T. (41) 3287-2835